

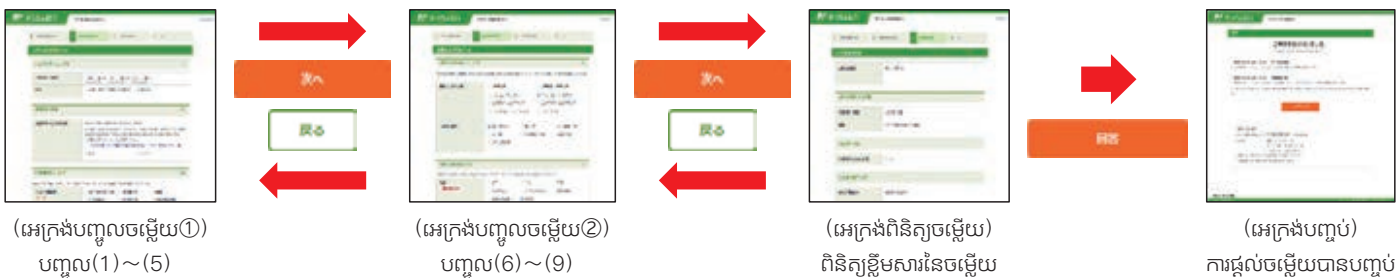
1. អំពីចំណុចដែលបង្ហាញនៅអេក្រង់បញ្ជូលចម្លើយ សូមបញ្ជូលព័ត៌មានអតិថិជនក្នុងពេលបច្ចុប្បន្ន។

- (1) បញ្ជូល 「生年月日(ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត)」「国籍(សញ្ជាតិ)」 ជាដើម
- (2) បញ្ជូល 「外国PEPs情報(ព័ត៌មានPEPsបរទេស)」
- (3) បញ្ជូល 「口座のご利用目的(គោលបំណងប្រើប្រាស់គណនី)」
- (4) បញ្ជូល 「ご職業(មុខរបរ)」「事業/業種(អាជីវកម្ម/វិស័យ)」
- (5) បញ្ជូល 「ご勤務先等(កន្លែងធ្វើការជាដើម)」「年収等(ប្រាក់បៀវត្សប្រចាំឆ្នាំជាដើម)」
*អត្ថស័យតាមមុខរបរដែលបានជ្រើសរើស វានឹងមិនបង្ហាញទេ។ សូមបញ្ជូលត្រឹមត្រូវនោះដែលមិនប៉ះពាល់។
- (6) បញ្ជូល 「毎月のお取引金額(ទឹកប្រាក់ប្រតិបត្តិការប្រចាំខែ)」「お取引の頻度(កម្រិតញឹកញាប់នៃប្រតិបត្តិការ)」
- (7) បញ្ជូល 「お取引の原資(ប្រភពមូលធននៃប្រតិបត្តិការ)」
- (8) បញ្ជូល 「200万円超の現金取引予定(គម្រោងធ្វើប្រតិបត្តិការជាសាច់ប្រាក់លើសពី2លានយ៉េន)」
- (9) បញ្ជូល 「国際送金の利用予定(គម្រោងប្រើប្រាស់សេវាកម្មផ្ញើប្រាក់អន្តរជាតិ)」

2. សូមពិនិត្យខ្លឹមសារដែលបានបញ្ជូលនៅអេក្រង់ពិនិត្យចម្លើយ ហើយបើខ្លឹមសារដែលបានបញ្ជូលគឺត្រឹមត្រូវ សូមចុចប៊ូតុង 「回答(ផ្តល់ចម្លើយ)」 ។ ប្រសិនបើកែប្រែ សូមចុចប៊ូតុង 「戻る(ត្រលប់ក្រោយ)」 ដើម្បីត្រលប់ទៅអេក្រង់បញ្ជូលចម្លើយ ហើយកែប្រែខ្លឹមសារដែលបានបញ្ជូល។

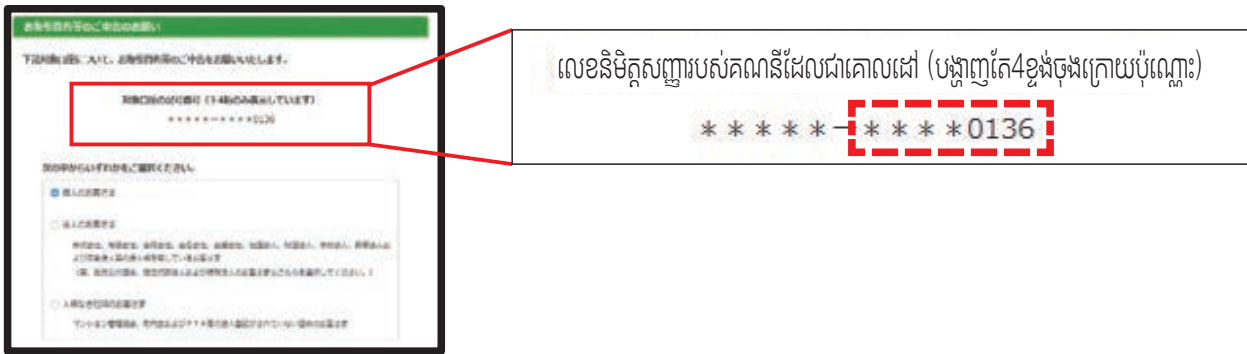
*ប្រសិនបើត្រូវការចម្លងទុកខ្លឹមសារចម្លើយ សូមចុចត្រង់ចំពោះអេក្រង់ពិនិត្យចម្លើយ ឬព្រីនអេក្រង់ប្រោសជាដើម។

3. អេក្រង់បញ្ជូលនឹងត្រូវបានបង្ហាញហើយការផ្តល់ចម្លើយបានបញ្ចប់។ សូមអរគុណចំពោះការសហការ។



【ចំណុចប្រុងប្រយ័ត្នពេលបញ្ជូលចម្លើយ】

1. ក្រោយឡកចូលប្រព័ន្ធ នៅអេក្រង់ជ្រើសរើសប្រភេទអតិថិជន មានបង្ហាញ 「記号番号(លេខនិមិត្តសញ្ញា)」 4ខ្ទង់ចុងក្រោយ។ សូមពិនិត្យម្តងទៀតថាតើវាត្រូវគ្នានឹងលេខ4ខ្ទង់ចុងក្រោយនៃលេខនិមិត្តសញ្ញារបស់គណនីអតិថិជនដែរឬទេ។



2. ក្រោយឡកចូលប្រព័ន្ធ បើកន្លងផុតទៅ20នាទីទាំងអេក្រង់តែមួយនៅតែដដែល នោះវានឹងឡកចេញពីប្រព័ន្ធដោយស្វ័យប្រវត្តិដើម្បីបង្ការការប្រើប្រាស់មិនត្រឹមត្រូវ។ ក្នុងករណីនេះ ព័ត៌មានដែលបានបញ្ជូលរួចរាល់នឹងត្រូវបានលុប ហេតុនេះសូមប្រុងប្រយ័ត្ន(សូមអន្យាស្រ័យ សូមឡកចូលប្រព័ន្ធម្តងទៀតហើយបញ្ជូលសារឡើងវិញ។)

3. ចំពោះប៊ូតុង 「戻る(ត្រលប់ក្រោយ)」 និងប៊ូតុង 「更新(ធ្វើបច្ចុប្បន្នភាព)」 របស់ប្រោស រក្សាទុកប្រើដោយសារតែវានឹងកើតមានបញ្ហាកំហុសប្រព័ន្ធ។ ករណីឡកចេញពីប្រព័ន្ធដោយសារបញ្ហាកំហុសប្រព័ន្ធ ព័ត៌មានដែលបានបញ្ជូលរួចរាល់នឹងត្រូវបានលុប(សូមអន្យាស្រ័យ សូមឡកចូលប្រព័ន្ធម្តងទៀតហើយបញ្ជូលសារឡើងវិញ។)

1. អំពីចំណុចដែលបង្ហាញនៅអេក្រង់បញ្ចូលចម្លើយ សូមបញ្ចូលព័ត៌មានអតិថិជនក្នុងពេលបច្ចុប្បន្ន។

(1) សូមបញ្ចូល 「生年月日(ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត)」 「国籍(សញ្ជាតិ)」 ជាដើម។

- ចំពោះអ្នកមានសញ្ជាតិបរទេស សូមជ្រើសរើសសញ្ជាតិ 「日本人・特別永住者 以外(ក្រៅពីជប៉ុន)」 ហើយសូមចុចប៊ូតុងទម្លាក់ម៉ីនុយដើម្បីបង្ហាញជម្រើសរួចជ្រើសរើសឈ្មោះប្រទេស។
- ចំពោះអ្នកដែលមានប័ណ្ណស្នាក់នៅ សូមបញ្ចូល ①「在留資格(លក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅ)」 ②「在留期間(រយៈពេលស្នាក់នៅ(ថ្ងៃផុតកំណត់))」 ③「在留カード番号(លេខប័ណ្ណស្នាក់នៅ)」(*)។

*ចំពោះអ្នកដែលមិនត្រូវបានផ្តល់ជូនប័ណ្ណស្នាក់នៅដោយសារជាមន្ត្រីការទូតជាដើម មិនចាំបាច់បញ្ចូលលេខប័ណ្ណស្នាក់នៅទេ។

The screenshot shows a form titled '口座の名義人さま情報' (Account Holder Information). The '生年月日 (西暦)' (Date of Birth) field is set to 1900. The '国籍' (Nationality) field has radio buttons for '日本人・特別永住者' (Selected) and '日本人・特別永住者 以外の方' (Others).

សូមជ្រើសរើសថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត។

សូមជ្រើសរើសសញ្ជាតិ។

【ចំពោះអ្នកដែលមានសញ្ជាតិបរទេស】

This screenshot shows the same form but with additional fields for residence status. The '在留資格' (Residence Status) field is set to '選択してください' (Please select). The '在留期間 (満了日)' (Residence Period) field is set to '期限あり' (With period). The '在留カード番号' (Residence Card Number) field contains '(例) AB12345678CD'.

【ចំពោះអ្នកដែលមានសញ្ជាតិបរទេស】 សូមចុចប៊ូតុងទម្លាក់ម៉ីនុយដើម្បីបង្ហាញជម្រើសរួចជ្រើសរើសឈ្មោះប្រទេស។

【ចំពោះអ្នកដែលមានសញ្ជាតិបរទេស】 សូមចុចប៊ូតុងទម្លាក់ម៉ីនុយដើម្បីបង្ហាញជម្រើសរួចជ្រើសរើសលក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅ។

【ចំពោះអ្នកដែលមានសញ្ជាតិបរទេស】 សូមបញ្ចូលរយៈពេលស្នាក់នៅ(ថ្ងៃផុតកំណត់)។ ចំពោះអ្នកដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅជាអ្នកស្នាក់នៅអចិន្ត្រៃយ៍ជាដើមដែលរយៈពេលស្នាក់នៅគឺគ្មានកំណត់ សូមជ្រើសរើស 「無期限(គ្មានកំណត់)」 ។

【ចំពោះអ្នកដែលមានសញ្ជាតិបរទេស】 សូមបញ្ចូលលេខប័ណ្ណស្នាក់នៅ។ *ចំពោះអ្នកដែលមិនត្រូវបានផ្តល់ជូនប័ណ្ណស្នាក់នៅដោយសារជាមន្ត្រីការទូតជាដើម មិនចាំបាច់បញ្ចូលទេ។



(2) សូមបញ្ចូល «外国PEPs情報(ព័ត៌មានPEPsបរទេស)» ។

- ប្រសិនបើអតិថិជនមិនត្រូវបានក្លាយជាPEPsបរទេស(អ្នកមានមុខតំណែងរដ្ឋសំខាន់នៅក្នុងរដ្ឋាភិបាលបរទេសជាដើមឬគ្រួសារពួកគេ*)សូមជ្រើសរើស «はい(ទេ)» ។
 - ប្រសិនបើត្រូវបានក្លាយជាPEPsបរទេស សូមជ្រើសរើស «はい(បាទ/ចាស)» ហើយបញ្ចូលព័ត៌មានអំពីទំនាក់ទំនងជាដើម។
- *ចំពោះព័ត៌មានលម្អិត សូមមើល 「『外国政府等において重要な地位を占める者』について(អំពី"អ្នកដែលកាន់មុខតំណែងសំខាន់នៅក្នុងរដ្ឋាភិបាលបរទេសជាដើម")» ។

外国PEPs情報 2/8	
外国PEPsの該当の有無	<p>名義人さまは「外国PEPs ※」に該当しますか。</p> <p>※外国の元首及び外国の政府、中央銀行、その他これに類する機関において重要な公的地位にある方（過去に対象であった方も含みます）またはそのご家族</p> <p>※詳細は以下のファイルをご参照ください。</p> <p>「外国政府等において重要な地位を占める者」について (PDF/67KB)</p> <p> <input type="radio"/> はい <input checked="" type="radio"/> いいえ </p>

សូមជ្រើសរើស «はい(បាទ/ចាស)» ឬ «はい(ទេ)» ។

【ចំពោះអ្នកដែលត្រូវបានក្លាយជាPEPsបរទេស】

外国PEPs情報 2/8	
外国PEPsの該当の有無	<p>名義人さまは「外国PEPs ※」に該当しますか。</p> <p>※外国の元首及び外国の政府、中央銀行、その他これに類する機関において重要な公的地位にある方（過去に対象であった方も含みます）またはそのご家族</p> <p>※詳細は以下のファイルをご参照ください。</p> <p>「外国政府等において重要な地位を占める者」について (PDF/67KB)</p> <p> <input checked="" type="radio"/> はい <input type="radio"/> いいえ </p>
名義人さまと重要な公的地位にある方との関係	<p> <input type="radio"/> ご本人 <input checked="" type="radio"/> ご家族 </p>
名義人さまと重要な公的地位にある方の続柄	<p>重要な公的地位にある方のおなまえを入力してください。</p> <p>(例) ジョン・アダムズ</p> <p>重要な公的地位にある方の続柄を選択してください。</p> <p> <input checked="" type="radio"/> 配偶者 <input type="radio"/> 父母 <input type="radio"/> 子 </p> <p> <input type="radio"/> 兄弟姉妹 <input type="radio"/> 配偶者の父母 <input type="radio"/> 配偶者の子 </p>
重要な公的地位にある国名 ※日本は含みません	<p>選択してください</p>
重要な公的地位の内容（職位）	<p>(例) 首相</p>

【ចំពោះអ្នកដែលត្រូវបានក្លាយជាPEPsបរទេស】
 ចំពោះអ្នកដែលត្រូវបានក្លាយជាPEPsបរទេស សូមជ្រើសរើសនិងបញ្ចូលទំនាក់ទំនងរវាងម្ចាស់គណនីនិងអ្នកមានមុខតំណែងរដ្ឋសំខាន់នៅក្នុងរដ្ឋាភិបាលបរទេសជាដើម ឈ្មោះប្រទេសដែលមានមុខតំណែងរដ្ឋសំខាន់និងខ្លឹមសារនៃមុខតំណែងរដ្ឋសំខាន់(ឋានន្តរសក្តិ)។

(3) សូមបញ្ចូល 「口座のご利用目的(គោលបំណងប្រើប្រាស់គណនី)」 ។

- សូមជ្រើសរើស 「主なご利用目的(គោលបំណងប្រើប្រាស់ចម្បង)」 ចំនួន1 ក្នុងការប្រើប្រាស់គណនីធនាគារប្រៃសណីយ៍ជប៉ុន។
- ប្រសិនបើគោលបំណងប្រើប្រាស់មានលើសពីមួយ សូមជ្រើសរើសជម្រើសដែលត្រូវលក្ខខណ្ឌទាំងអស់ពី 「その他のご利用目的(គោលបំណងប្រើប្រាស់ផ្សេងទៀត)」 ។

ご利用目的について 3/9

名義人さまが当行とお取引される目的について、以下のうち該当する項目を選択してください。

<p>主なご利用目的 (一)</p>	<input type="radio"/> 給与受取/年金受取 <input type="radio"/> 事業費決済 <input type="radio"/> 融資 <input type="radio"/> 外国為替取引 <input type="radio"/> 生計費決済 <input type="radio"/> 貯蓄/資産運用 <input checked="" type="radio"/> その他 <input type="text" value="具体的に記入してください。"/>
<p>その他のご利用目的 (複数選択可) 任意</p>	<input type="checkbox"/> 給与受取/年金受取 <input type="checkbox"/> 事業費決済 <input type="checkbox"/> 融資 <input type="checkbox"/> 外国為替取引 <input checked="" type="checkbox"/> 生計費決済 <input checked="" type="checkbox"/> 貯蓄/資産運用 <input type="checkbox"/> その他

សូមជ្រើសរើសគោលបំណងប្រើប្រាស់ចម្បង1។
ប្រសិនបើជ្រើសរើស 「その他(ក្រៅពីនេះ)」
សូមបញ្ចូលខ្លឹមសារជាក់លាក់។ (យ៉ាងច្រើន20
តួអក្សរ)
*បើលើស20តួអក្សរ សូមបញ្ចូលក្នុងកម្រិតចន្លោះ
ដែលអាចបញ្ចូលបាន។

ប្រសិនបើគោលបំណងប្រើប្រាស់មានលើសពីមួយ
សូមជ្រើសរើសជម្រើសដែលត្រូវលក្ខខណ្ឌទាំងអស់
ពីគោលបំណងប្រើប្រាស់ផ្សេងទៀត។

(4) សូមបញ្ចូល 「ご職業(មុខរបរ)」 「事業/業種(អាជីវកម្ម/វិស័យ)」 ។

- អំពីមុខរបរ សូមជ្រើសរើសជម្រើសដែលត្រូវលក្ខខណ្ឌទាំងអស់។
- សូមចុចប៊ូតុងធនាគារមុនយើងបង្ហាញជម្រើស រួចជ្រើសរើសអាជីវកម្ម/វិស័យ ទៅតាមមុខរបរដែលបានជ្រើសរើស។

名義人さまのご職業について 4/9

名義人さまのご職業・ご勤務先の事業/業種について、以下のうち該当する項目を選択してください。

<p>ご職業 (複数選択可)</p>	<input type="checkbox"/> 会社員/団体職員 <input type="checkbox"/> 会社役員/団体役員 <input type="checkbox"/> パート/アルバイト/派遣社員/契約社員 <input type="checkbox"/> 個人事業主/自営業 <input type="checkbox"/> 公務員 <input type="checkbox"/> 弁護士/司法書士/会計士/税理士/行政書士 <input type="checkbox"/> 主婦・主夫 <input type="checkbox"/> 退職された方/無職の方/未就学児 <input type="checkbox"/> 学生 <input checked="" type="checkbox"/> その他 <input type="text" value="具体的に入力してください。"/>
------------------------	--

សូមជ្រើសរើសមុខរបរដែលត្រូវលក្ខខណ្ឌ។ (អាចជ្រើសរើសលើសពីមួយបាន។) ប្រសិនបើជ្រើសរើស 「その他(ក្រៅពីនេះ)」 សូមបញ្ចូលខ្លឹមសារជាក់លាក់។ (យ៉ាងច្រើន 10 តួអក្សរ)
* លើស 10 តួអក្សរ សូមបញ្ចូលក្នុងកម្រិតចន្លោះដែលអាចបញ្ចូលបាន។

【ចំពោះអ្នកដែលត្រូវលក្ខខណ្ឌជា 「会社員/団体職員(បុគ្គលិកក្រុមហ៊ុន/បុគ្គលិកអង្គការសមាគម)」 「会社役員/団体役員(នាយកក្រុមហ៊ុន/នាយកអង្គការសមាគម)」 「パート/アルバイト/派遣社員/契約社員(បុគ្គលិកធ្វើការតិចម៉ោង/បុគ្គលិកធ្វើការក្រៅម៉ោង/បុគ្គលិកបណ្តោះអាសន្ន/បុគ្គលិកជាប់កិច្ចសន្យា)」 「個人事業主/自営業(ម្ចាស់អាជីវកម្មឯកបុគ្គល/លើកអាជីវកម្ម)」】

名義人さまのご職業について 4/9

名義人さまのご職業・ご勤務先の事業/業種について、以下のうち該当する項目を選択してください。

<p>ご職業 (複数選択可)</p>	<input checked="" type="checkbox"/> 会社員/団体職員 <input type="checkbox"/> 会社役員/団体役員 <input type="checkbox"/> パート/アルバイト/派遣社員/契約社員 <input type="checkbox"/> 個人事業主/自営業 <input type="checkbox"/> 公務員 <input type="checkbox"/> 弁護士/司法書士/会計士/税理士/行政書士 <input type="checkbox"/> 主婦・主夫 <input type="checkbox"/> 退職された方/無職の方/未就学児 <input type="checkbox"/> 学生 <input type="checkbox"/> その他
<p>事業/業種 (3つまで)</p>	<p>主な事業/業種 <input type="text" value="その他"/> ↓ <input type="text" value="具体的に入力してください。"/></p> <p>他の事業/業種1 任意 <input type="text" value="選択してください"/> ↓</p> <p>他の事業/業種2 任意 <input type="text" value="選択してください"/> ↓</p>

ចំពោះអ្នកដែលមុខរបរត្រូវលក្ខខណ្ឌជា 「会社員/団体職員(បុគ្គលិកក្រុមហ៊ុន/បុគ្គលិកអង្គការសមាគម)」 「会社役員/団体役員(នាយកក្រុមហ៊ុន/នាយកអង្គការសមាគម)」 「パート/アルバイト/派遣社員/契約社員(បុគ្គលិកធ្វើការតិចម៉ោង/បុគ្គលិកធ្វើការក្រៅម៉ោង/បុគ្គលិកបណ្តោះអាសន្ន/បុគ្គលិកជាប់កិច្ចសន្យា)」 「個人事業主/自営業(ម្ចាស់អាជីវកម្មឯកបុគ្គល/លើកអាជីវកម្ម)」 សូមចុចប៊ូតុងធនាគារមុនយើងបង្ហាញជម្រើស រួចជ្រើសរើសអាជីវកម្ម/វិស័យចម្បង។ (អាចជ្រើសរើសបានយ៉ាងច្រើន 3 ដោយរួមទាំង 「他の事業/業種(អាជីវកម្ម/វិស័យក្រៅពីនេះ)」 ។) ប្រសិនបើជ្រើសរើស 「その他(ក្រៅពីនេះ)」 សូមបញ្ចូលខ្លឹមសារជាក់លាក់។ (យ៉ាងច្រើន 10 តួអក្សរ)
* លើស 10 តួអក្សរ សូមបញ្ចូលក្នុងកម្រិតចន្លោះដែលអាចបញ្ចូលបាន។

(5) សូមបញ្ចូល «កន្លែងធ្វើការជាដើម» «ប្រាក់បៀវត្សរ៍ប្រចាំឆ្នាំជាដើម» ។

• សូមបញ្ចូលត្រឹមកម្រិតចន្លោះដែលមិនប៉ះពាល់។

選択された職業について		5/9
選択されたご職業について、ご勤務先等（勤務先・就学先）の情報を差し支えない範囲で以下にご入力ください。 ご勤務先等が複数ある場合は、主なもの1つについてご回答ください。		
勤務先等の名称/屋号	<input type="text" value="(例) 株式会社ゆうちょ銀行"/>	
上場/非上場 (株式会社の場合)	<input type="radio"/> 上場 <input type="radio"/> 非上場 <input type="radio"/> 株式会社以外	
勤務先等の郵便番号	<input type="text" value="100"/> - <input type="text" value="8793"/> 郵便番号から住所を入力	
勤務先等の所在地	都道府県 <input type="text" value="選択してください"/> ↓ 市区町村 <input type="text" value="(例) 千代田区大手町"/> 丁目・番地・号 <input type="text" value="(例) 二丁目3番1号"/> 建物名 <input type="text" value="(例) 大手町プレイスウエストタワー"/>	
勤務先等の電話番号	<input type="text" value="(例) 0312345678"/>	
役職 (学生の場合は不要です)	<input type="radio"/> 代表者 <input type="radio"/> 役員 <input type="radio"/> 管理職 <input type="radio"/> 一般社員 <input checked="" type="radio"/> その他 <input type="text" value="具体的に入力してください。"/>	
業務内容 (学生の場合は不要です)	<input type="radio"/> 営業 <input type="radio"/> 一般事務 <input type="radio"/> 総務・経理 <input type="radio"/> 企画・管理 <input type="radio"/> 製造・開発 <input checked="" type="radio"/> その他 <input type="text" value="具体的に入力してください。"/>	
年収 (個人事業主の方は年商)	学生等で個人の収入が0円の場合は、「100万円以下」を選択してください。 <input type="radio"/> 100万円以下 <input type="radio"/> 100万円超~300万円以下 <input type="radio"/> 300万円超~500万円以下 <input type="radio"/> 500万円超~700万円以下 <input type="radio"/> 700万円超~900万円以下 <input type="radio"/> 900万円超~1,200万円以下 <input type="radio"/> 1,200万円超	

សូមបញ្ចូលឈ្មោះ/ឈ្មោះហាងរបស់កន្លែងធ្វើការ (ចំពោះសិស្សគីសាលារៀន)។ (យ៉ាងច្រើន30 តួអក្សរ)
 *បើលើស30តួអក្សរ
 សូមបញ្ចូលក្នុងកម្រិតចន្លោះដែលអាចបញ្ចូលបាន។ ប្រសិនបើកន្លែងធ្វើការជាដើមមានលើសពីមួយ សូមបញ្ចូលកន្លែងចម្បង1 ។

ករណីកន្លែងធ្វើការជាក្រុមហ៊ុនមូលធន សូមជ្រើសរើសបំណែងចែក «上場/非上場 (បានចុះបញ្ជីផ្សារមូលបត្រ/មិនបានចុះបញ្ជីផ្សារមូលបត្រ)» ។

សូមបញ្ចូលអាសយដ្ឋាន • ព័ត៌មានទំនាក់ទំនងរបស់កន្លែងធ្វើការ (ចំពោះសិស្សគីសាលារៀន)។

ករណីលេខទូរសព្ទមានលើសពីមួយ សូមបញ្ចូល1 ណាក៏បាន។ សញ្ញាត្រេ(-) គឺមិនចាំបាច់បញ្ចូលទេ។

សូមជ្រើសរើសមុខតំណែងនៅកន្លែងធ្វើការ។ ប្រសិនបើជ្រើសរើស «その他(ក្រៅពីនេះ)» សូមបញ្ចូលខ្លឹមសារជាក់លាក់។ (យ៉ាងច្រើន10 តួអក្សរ)
 *បើលើស10តួអក្សរ សូមបញ្ចូលក្នុងកម្រិតចន្លោះដែល អាចបញ្ចូលបាន។

សូមជ្រើសរើសខ្លឹមសារការងារនៅកន្លែងធ្វើការ។ ប្រសិនបើជ្រើសរើស «その他(ក្រៅពីនេះ)» សូមបញ្ចូលខ្លឹមសារជាក់លាក់។ (យ៉ាងច្រើន10 តួអក្សរ)
 *បើលើស10តួអក្សរ សូមបញ្ចូលក្នុងកម្រិតចន្លោះដែល អាចបញ្ចូលបាន។

សូមជ្រើសរើស «年収(個人事業主の方は年商) (ប្រាក់បៀវត្សរ៍ប្រចាំឆ្នាំ (ចំពោះម្ចាស់អាជីវកម្ម ឯកបុគ្គលគឺប្រាក់ចំណូលប្រចាំឆ្នាំ))» ។
 *ក្រៅពីប្រាក់ខែប្រាក់ចំណូលអាជីវកម្ម គឺរួមទាំងថ្លៃ ល្អ្លូលផ្ទះនិងចំណូលគ្រប់គ្រងទ្រព្យសកម្មជាដើម។

(6) សូមបញ្ចូល 「毎月のお取引金額(ទឹកប្រាក់ប្រតិបត្តិការប្រចាំខែ)」 「お取引の頻度(កម្រិតញឹកញាប់នៃប្រតិបត្តិការ)」 ។

• អំពី 「毎月のお取引金額(ទឹកប្រាក់ប្រតិបត្តិការប្រចាំខែ)」 និង 「お取引の頻度(កម្រិតញឹកញាប់នៃប្រតិបត្តិការ)」 ដែលគ្រោងធ្វើនៅគណនីធនាគារប្រៃសណីយ៍ជប៉ុន សូមជ្រើសរើសជម្រើសដែលត្រូវលក្ខខណ្ឌ។

ឧទាហរណ៍នៃទឹកប្រាក់ប្រតិបត្តិការប្រចាំខែ ករណីប្រាក់ខែប្រចាំខែត្រូវបានដាក់ប្រាក់ចូល20ម៉ឺនយ៉េន ហើយបង់ទៅវិញ10ម៉ឺនយ៉េនដោយសារទូទាត់ចំណាយការរស់នៅ
 ⇒ ទឹកប្រាក់ប្រតិបត្តិការនឹងទៅជា30ម៉ឺនយ៉េន ដូច្នេះត្រូវលក្ខខណ្ឌជា 「10万円超～50万円以下(លើស10ម៉ឺនយ៉េន～មិនលើស50ម៉ឺនយ៉េន)」 ។

ឧទាហរណ៍នៃកម្រិតញឹកញាប់នៃប្រតិបត្តិការ ករណីក្នុង1សប្តាហ៍ដកប្រាក់2ដងតាមATM ហើយកាត់ប្រាក់1ដង
 ⇒ ត្រូវលក្ខខណ្ឌជា 「週に3回以上(1សប្តាហ៍3ដងឡើង)」 ។

*ប្រាក់ចេញចូលក្នុងចំនួនទឹកប្រាក់ខ្ពស់ដែលកើតឡើងមួយគ្រាដូចជាចំណាយទិញរបស់ប្លង់ដេម គឺមិនរួមបញ្ចូលទេ។

*ករណីទឹកប្រាក់ប្រតិបត្តិការ • កម្រិតញឹកញាប់គឺមានភាពខុសគ្នាខ្លាំងទៅតាមខែ សូមប្រកាសដោយប្រើកម្រិតមធ្យម។

予定されるお取引について 6/9

予定される毎月のお取引（預入・払戻・送金等）金額とお取引の頻度について、以下のうち該当する項目を選択してください。

毎月のお取引金額	<input type="radio"/> 1万円以下	<input type="radio"/> 1万円超～5万円以下	
	<input type="radio"/> 5万円超～10万円以下	<input checked="" type="radio"/> 10万円超～50万円以下	
	<input type="radio"/> 50万円超～100万円以下	<input type="radio"/> 100万円超～500万円以下	
	<input type="radio"/> 500万円超～1,000万円以下	<input type="radio"/> 1,000万円超	
お取引の頻度	<input checked="" type="radio"/> 週に3回以上	<input type="radio"/> 週に1回	<input type="radio"/> 2～3週間に1回
	<input type="radio"/> 月に1回	<input type="radio"/> 2～3か月に1回	<input type="radio"/> 半年に1回
	<input type="radio"/> 1年に1回以下		

សូមជ្រើសរើសទឹកប្រាក់ប្រតិបត្តិការប្រចាំខែ។

សូមជ្រើសរើសកម្រិតញឹកញាប់នៃប្រតិបត្តិការ។

(7) សូមបញ្ចូល 「お取引の原資(ប្រភពមូលធននៃប្រតិបត្តិការ)」 ។

• អំពីប្រភពមូលធននៃប្រតិបត្តិការរបស់គណនីធនាគារប្រៃសណីយ៍ជប៉ុន សូមជ្រើសរើសជម្រើសដែលត្រូវលក្ខខណ្ឌ។

お取引の原資について 7/9

お取引の主な原資（お取引の資金の出所）について、以下のうち該当する項目を選択してください。

原資 (複数選択可)	<input type="checkbox"/> 給与	<input type="checkbox"/> 年金	<input type="checkbox"/> 貯蓄
	<input type="checkbox"/> 未払等収入	<input type="checkbox"/> 売上金/事業収入	<input type="checkbox"/> 資産売却益
	<input type="checkbox"/> 資産売却資金	<input checked="" type="checkbox"/> その他	

具体的に入力してください。

សូមជ្រើសរើសប្រភពមូលធននៃប្រតិបត្តិការ។ (អាចជ្រើសរើសលើសពីមួយ។)
 ប្រសិនបើជ្រើសរើស 「その他(ក្រៅពីនេះ)」 សូមបញ្ចូលខ្លឹមសារជាក់លាក់។ (យ៉ាងច្រើន20តួអក្សរ)
 *លើស20តួអក្សរ សូមបញ្ចូលក្នុងកម្រិតចន្លោះដែលអាចបញ្ចូលបាន។

(8) សូមបញ្ចូល 「200万円超の現金取引予定(គម្រោងធ្វើប្រតិបត្តិការជាសាច់ប្រាក់លើសពី2លានយ៉េន)」 ។

- ប្រសិនបើគ្រោងធ្វើប្រតិបត្តិការជាសាច់ប្រាក់(*1)លើសពី2លានយ៉េនដោយគណនីធនាគារប្រៃសណីយ៍ជប៉ុន សូមជ្រើសរើស 「はい(បាទ/ចាស)」 រួចបញ្ចូលមូលហេតុនិងកម្រិតញឹកញាប់ • ទឹកប្រាក់(*2)។
- បើគ្មានគម្រោងទេ សូមជ្រើសរើស 「いいえ(ទេ)」 ។

*1 ប្រតិបត្តិការដែលត្រូវលក្ខខណ្ឌជាប្រតិបត្តិការជាសាច់ប្រាក់ គឺដូចជាដាក់ប្រាក់ជាសាច់ប្រាក់ទៅក្នុងគណនីឬដកប្រាក់ជាសាច់ប្រាក់ពីគណនីជាដើមតាមATMឬបញ្ជូនប្រាក់ប្រៃសណីយ៍។ ករណីធ្វើប្រតិបត្តិការដែលដាក់ប្រាក់ជាសាច់ប្រាក់តាមATMក្នុងថ្ងៃតែមួយហើយចំនួនសរុបលើសពី2លានយ៉េន សូមជ្រើសរើស 「はい(បាទ/ចាស)」 ។ (ការកាត់ប្រាក់ពីគណនី និងការធ្វើប្រាក់ពីគណនីគឺមិនត្រូវបានរួមបញ្ចូលទេ។)

*2 នៅពេលធ្វើប្រតិបត្តិការជាក់ស្តែង អាចនឹងមានការតម្រូវឲ្យបញ្ជាក់មូលហេតុនៃប្រតិបត្តិការនិងប្រភពមូលធនជាដើមនៃប្រតិបត្តិការម្តងទៀត ហេតុនេះសូមអ្នកជ្រាបទុកជាមុន។

200万円超の現金取引予定について		8/9
200万円超の現金取引予定有無	今後のお取引で1回当たり200万円を超える現金取引（預入・払戻）を予定されていますか。 <input type="radio"/> はい <input checked="" type="radio"/> いいえ	

សូមជ្រើសរើស 「はい(បាទ/ចាស)」 ឬ 「いいえ(ទេ)」 ។

【ចំពោះអ្នកដែលត្រូវចំណុចការមានឬគ្មានគម្រោងធ្វើប្រតិបត្តិការជាសាច់ប្រាក់លើសពី2លានយ៉េនគឺត្រូវលក្ខខណ្ឌ 「はい(បាទ/ចាស)」】

200万円超の現金取引予定について		8/9
200万円超の現金取引予定有無	今後のお取引で1回当たり200万円を超える現金取引（預入・払戻）を予定されていますか。 <input checked="" type="radio"/> はい <input type="radio"/> いいえ	
現金を使う理由	資金の出所や使用用途、現金でなければならない理由を入力してください。 <input type="text" value="具体的に記入してください"/>	
お取引の頻度	<input type="radio"/> 週に1回以上 <input type="radio"/> 2~3週間毎に1回 <input type="radio"/> 月に1回 <input type="radio"/> 2~3か月に1回 <input type="radio"/> 半年に1回 <input type="radio"/> 1年に1回以下	
1回当たりの金額	<input type="radio"/> 200万円超~300万円以下 <input type="radio"/> 300万円超~500万円以下 <input type="radio"/> 500万円超~1,000万円以下 <input type="radio"/> 1,000万円超	

【ចំពោះតែអ្នកដែលមានគម្រោងធ្វើប្រតិបត្តិការជាសាច់ប្រាក់លើសពី2លានយ៉េន】
 អំពីប្រតិបត្តិការជាសាច់ប្រាក់លើសពី2លានយ៉េន សូមបញ្ចូលខ្លឹមសារជាក់លាក់។ (យ៉ាងច្រើន30តួអក្សរ)
 *បើលើស30តួអក្សរ សូមបញ្ចូលក្នុងកម្រិតចន្លោះដែលអាចបញ្ចូលបាន។

【ចំពោះតែអ្នកដែលមានគម្រោងធ្វើប្រតិបត្តិការជាសាច់ប្រាក់លើសពី2លានយ៉េន】
 អំពីប្រតិបត្តិការជាសាច់ប្រាក់លើសពី2លានយ៉េន សូមជ្រើសរើសកម្រិតញឹកញាប់នៃប្រតិបត្តិការ។

【ចំពោះតែអ្នកដែលមានគម្រោងធ្វើប្រតិបត្តិការជាសាច់ប្រាក់លើសពី2លានយ៉េន】
 អំពីប្រតិបត្តិការជាសាច់ប្រាក់លើសពី2លានយ៉េន សូមជ្រើសរើសទឹកប្រាក់ក្នុង1លើក។
 *ករណីទឹកប្រាក់ប្រតិបត្តិការគឺមានភាពខុសគ្នាខ្លាំងទៅតាមពេលប្រតិបត្តិការ សូមប្រកាសដោយប្រើតម្លៃមធ្យម។

(9) សូមបញ្ចូល 「国際送金の利用予定(គម្រោងប្រើប្រាស់សេវាកម្មផ្ញើប្រាក់អន្តរជាតិ)」 ។

• ប្រសិនបើគ្រោងប្រើសេវាកម្មផ្ញើប្រាក់អន្តរជាតិ(*1)ដោយគណនីធនាគារប្រៃសណីយ៍ជប៉ុន សូមជ្រើសរើស 「はい(បាទ/ចាស)」 រួចបញ្ចូលគោលបំណង កម្រិតញឹកញាប់ • ទឹកប្រាក់ និងប្រទេសដៃគូប្រតិបត្តិការ(*2)។

• បើគ្មានគម្រោងទេ សូមជ្រើសរើស 「いいえ(ទេ)」 ។

*1 ចំពោះសេវាកម្មផ្ញើប្រាក់អន្តរជាតិ សូមឆ្លើយដោយមិនពាក់ព័ន្ធចាំតើប្រើប្រាស់បញ្ជីការិយាល័យ ប្រើប្រាស់សេវាកម្មធនាគារប្រៃសណីយ៍ដោយផ្ទាល់ ឬទំហំទឹកប្រាក់គ្រោងប្រតិបត្តិការ។

*2 នៅពេលប្រើប្រាស់ជាក់ស្តែង អាចនឹងមានការតម្រូវឲ្យបញ្ជាក់គោលបំណងនៃការផ្ញើប្រាក់និងប្រភពមូលធនជាដើមនៃប្រតិបត្តិការម្តងទៀត ហេតុនេះសូមអ្នកជ្រាបទុកជាមុន។

国際送金の利用予定について 9/9	
国際送金の利用予定有無	今後のお取引で国際送金を予定されていますか。 <input type="radio"/> はい <input checked="" type="radio"/> いいえ

សូមជ្រើសរើស 「はい(បាទ/ចាស)」 ឬ 「いいえ(ទេ)」 ។

【ចំពោះអ្នកដែលត្រូវចំណុចការមានប្តីគ្មានគម្រោងប្រើប្រាស់សេវាកម្មផ្ញើប្រាក់អន្តរជាតិគឺត្រូវលក្ខខណ្ឌ 「はい(បាទ/ចាស)」】

国際送金の利用予定について 9/9	
国際送金の利用予定有無	今後のお取引で国際送金を予定されていますか。 <input checked="" type="radio"/> はい <input type="radio"/> いいえ
国際送金の目的 (送る場合) (複数選択可)	<input type="checkbox"/> 家族への送金 <input type="checkbox"/> 学費 <input type="checkbox"/> 海外での資産運用 <input type="checkbox"/> 商品購入代金 <input checked="" type="checkbox"/> その他 具体的に入力してください。
国際送金の目的 (受け取る場合) (複数選択可)	<input type="checkbox"/> 家族からの送金 <input type="checkbox"/> 配当金・利金等 <input type="checkbox"/> 商品販売代金 <input checked="" type="checkbox"/> その他 具体的に入力してください。
お取引の頻度	<input type="radio"/> 週に1回以上 <input type="radio"/> 2~3週間に1回 <input type="radio"/> 月に1回 <input type="radio"/> 2~3か月に1回 <input type="radio"/> 半年に1回 <input type="radio"/> 1年に1回以下
1回当たりの金額	<input type="radio"/> 10万円以下 <input type="radio"/> 10万円超~100万円以下 <input type="radio"/> 100万円超~500万円以下 <input type="radio"/> 500万円超
取引相手国等 (複数選択可)	<input type="checkbox"/> 米国 <input type="checkbox"/> 中国 <input type="checkbox"/> 韓国 <input type="checkbox"/> タイ <input type="checkbox"/> ドイツ <input type="checkbox"/> 英国 <input type="checkbox"/> オーストラリア <input type="checkbox"/> フランス <input type="checkbox"/> カナダ <input type="checkbox"/> フィリピン <input type="checkbox"/> 香港 <input type="checkbox"/> 台湾 <input type="checkbox"/> ベトナム <input type="checkbox"/> イタリア <input type="checkbox"/> インドネシア <input checked="" type="checkbox"/> その他 選択してください

【ចំពោះអ្នកដែលមានគម្រោងប្រើសេវាកម្មផ្ញើប្រាក់អន្តរជាតិ】
 ចំពោះគោលបំណងនៃការប្រើសេវាកម្មផ្ញើប្រាក់អន្តរជាតិ សូមជ្រើសរើសគ្រប់ជម្រើសដែលត្រូវលក្ខខណ្ឌនៅត្រង់ 「送る場合(ករណីផ្ញើ)」 「受け取る場合(ករណីទទួល)」 ។
 ប្រសិនបើជ្រើសរើស 「その他(ក្រៅពីនេះ)」 សូមបញ្ចូលខ្លឹមសារជាក់លាក់។(យ៉ាងច្រើន 20តួអក្សរ)
 *បើលើស20តួអក្សរ សូមបញ្ចូលក្នុងកម្រិតចន្លោះដែលអាចបញ្ចូលបាន។

【ចំពោះអ្នកដែលមានគម្រោងប្រើសេវាកម្មផ្ញើប្រាក់អន្តរជាតិ】
 សូមជ្រើសរើសកម្រិតញឹកញាប់នៃការប្រើសេវាកម្មផ្ញើប្រាក់អន្តរជាតិ។

【ចំពោះអ្នកដែលមានគម្រោងប្រើសេវាកម្មផ្ញើប្រាក់អន្តរជាតិ】
 សូមជ្រើសរើសទឹកប្រាក់ក្នុង 1 លើកនៃការប្រើសេវាកម្មផ្ញើប្រាក់អន្តរជាតិ។
 *ករណីទឹកប្រាក់ប្រតិបត្តិការគឺមានភាពទុស្តាខ្លាំងទៅតាមពេលប្រតិបត្តិការ សូមប្រកាសដោយប្រើតម្លៃមធ្យម។

【ចំពោះអ្នកដែលមានគម្រោងប្រើសេវាកម្មផ្ញើប្រាក់អន្តរជាតិ】
 ចំពោះប្រទេសដៃគូប្រតិបត្តិការជាដើម សូមជ្រើសរើសជម្រើសដែលត្រូវលក្ខខណ្ឌទាំងអស់។
 ករណីបានជ្រើសរើស 「その他(ក្រៅពីនេះ)」 សូមចុចប៊ូតុងទម្លាក់ម៉ឺនុយដើម្បីបង្ហាញជម្រើសរួចជ្រើសរើសឈ្មោះប្រទេស។
 (ប្រសិនបើប្រទេសដៃគូប្រតិបត្តិការជាដើមក្រៅពីនេះគឺមានលើសពីមួយ សូមជ្រើសរើសប្រទេសដៃគូប្រតិបត្តិការជាដើមចម្បង។)

2. សូមពិនិត្យខ្លឹមសារដែលបានបញ្ជូលនៅអេក្រងពិនិត្យចម្លើយ ហើយបើខ្លឹមសារដែលបានបញ្ជូលគឺត្រឹមត្រូវ សូមចុចប៊ូតុង 「回答(ផ្តល់ចម្លើយ)」 ។

- ខ្លឹមសារចម្លើយនឹងត្រូវបានបង្ហាញ ហេតុនេះសូមពិនិត្យខ្លឹមសារដែលបានបញ្ជូល ហើយបើខ្លឹមសារគឺត្រឹមត្រូវ សូមចុចប៊ូតុង 「回答(ផ្តល់ចម្លើយ)」 ។
- ប្រសិនបើកែប្រែ សូមចុចប៊ូតុង 「戻る(ត្រលប់ក្រោយ)」 ដើម្បីត្រលប់ទៅអេក្រងបញ្ជូលចម្លើយ ហើយកែប្រែខ្លឹមសារដែលបញ្ជូល។
*បើត្រលប់ក្រោយដោយប៊ូតុង 「戻る(ត្រលប់ក្រោយ)」 របស់ប្រោស ខ្លឹមសារដែលបញ្ជូលនឹងត្រូវបានលុប ហេតុនេះសូមកុំប្រើវា។
- ពេលការផ្តល់ចម្លើយបានបញ្ចប់ នោះនឹងមិនអាចពិនិត្យមើលអេក្រងចម្លើយបានទេ។ ប្រសិនបើត្រូវការចម្លងទុកខ្លឹមសារចម្លើយ សូមថតកូពីអេក្រង ឬព្រីនជាដើម។

ゆうちょ銀行

1 2 3 4

入力内容の確認

お名前と性別 個人のお客さま

口座の名義人さま情報

生年月日 (西暦) 1991年1月3日

国籍 日本人・特別永住者

外国PEPsの該当の有無 いいえ

ご利用目的について

主なご利用目的 給与受取/年金受取

上記内容にした情報は事実と照合ありません。

※回答が完了すると、再ログインができなくなります。回答内容の投入が必要の場合は、回答確認画面(本画面)の画面コピーを保存いただくか、ブラウザの履歴を参照してください。
このコピーを印刷される場合はこちら、印刷画面が異なります。

戻る 回答

សូមពិនិត្យខ្លឹមសារដែលបានបញ្ជូល ហើយបើខ្លឹមសារដែលបានបញ្ជូលគឺត្រឹមត្រូវ សូមចុចប៊ូតុង 「回答(ផ្តល់ចម្លើយ)」 ។
ប្រសិនបើកែប្រែ សូមចុចប៊ូតុង 「戻る(ត្រលប់ក្រោយ)」 ដើម្បីត្រលប់ទៅអេក្រងបញ្ជូលចម្លើយ ហើយកែប្រែខ្លឹមសារដែលបញ្ជូល។
*ចំពោះប៊ូតុង 「戻る(ត្រលប់ក្រោយ)」 របស់ប្រោស សូមកុំប្រើដោយសារតែនឹងកើតមានបញ្ហាកំហុសប្រព័ន្ធ។ (ករណីបញ្ហាកំហុសប្រព័ន្ធបានកើតឡើង ខ្លឹមសារដែលបានបញ្ជូលនឹងត្រូវបានលុប។)

*ពេលការផ្តល់ចម្លើយបានបញ្ចប់ នោះនឹងមិនអាចពិនិត្យមើលអេក្រងចម្លើយបានទេ។ ប្រសិនបើត្រូវការចម្លងទុកខ្លឹមសារចម្លើយ សូមថតកូពីអេក្រង ឬព្រីនអេក្រងប្រោសជាដើម។ (បើចុចប៊ូតុងផ្តល់ចម្លើយហើយប្តូរទៅអេក្រងបញ្ចប់ នោះអេក្រងពិនិត្យចម្លើយនឹងមិនត្រូវបានបង្ហាញម្តងទៀតទេ។)

3. អេក្រងបញ្ចប់នឹងត្រូវបានបង្ហាញហើយការផ្តល់ចម្លើយបានបញ្ចប់។ សូមអរគុណចំពោះការសហការ។

ゆうちょ銀行

完了

ご申告を受け付けました。

ご協力いただき、ありがとうございます。

【お知らせしているID・パスワードがご入力の方】
以上で完了です。ウィンドウ右上の「x」ボタン等により画面を閉じてください。

【お知らせしているID・パスワードが複数ある方】
下のボタンからトップページに戻り、ほかのID・パスワードでログインし、ご対応をお願いします。
※一度ウィンドウ右上の「x」ボタン等により画面を閉じたあと、再度このサイトにアクセスしてログインいただいても構いません。

トップページへ